



يوم 26 يونيو/حزيران 2019

الرقم: NCP GB8-26-GB8 Invitation

إشعار

دعوة للمشاركة في الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

روما، إيطاليا، 11-16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019

حضرة السيد/ السيدة

تحية طيبة وبعد،

إلحاقاً لنشر تواريخ الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي في يناير/كانون الثاني، يسرني أن أبلغكم الآن أن رسائل الدعوة قد أرسلت عبر قنوات الاتصال الرسمية.

وسوف تعقد هذه الدورة في المقر الرئيسي للمنظمة في روما خلال الفترة الممتدة من 11 إلى 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 وستسبقها مشاورات إقليمية وأقاليمية وأحداث ذات الصلة يومي 9 و 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2019. وستبدأ الجلسة الافتتاحية في تمام الساعة 10:00 من صباح يوم الاثنين 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2019.

وسوف تجري أعمال الدورة باللغات الإسبانية والإنجليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية. ويمكن تنزيل جدول الأعمال المؤقت من الموقع

<http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/>

وتُعقد دورات الجهاز الرئاسي بموجب أحكام المادة 19 من المعاهدة الدولية والمشاركة فيها مفتوحة أمام جميع الأطراف المتعاقدة في المعاهدة الدولية وأمام المراقبين. والمصروفات التي يتكبدها ممثلو الأطراف المتعاقدة، عند حضور دورات الجهاز الرئاسي أو الأجهزة الفرعية، فضلاً عن المصروفات التي يتكبدها المراقبون أثناء الدورات، تتحملها حكوماتهم أو المنظمات التابعة لها. ومع ذلك، فقد أتاحت للأمانة أموال من خارج الميزانية لغرض دعم مشاركة ممثل واحد عن الأطراف المتعاقدة من البلدان النامية، إذا طُلب منها ذلك. وعلى البلدان الراغبة في الاستفادة من هذا الدعم أن تُبلغ الأمانة بذلك قبل 20 أغسطس/آب 2019، وأن تتيح اسم الممثل والتفاصيل الكاملة للاتصال به.

ونرجو موافقتنا، قبل 20 أغسطس/آب 2019، باسم (أو أسماء) المندوب، والمندوب المناوب، والخبير (الخبراء)، والمستشار (المستشارين)

الذين اختيروا من كل طرف من الأطراف المتعاقدة للمشاركة في الدورة، أو باسم (أسماء) المراقب (المراقبين)، بالنسبة إلى غير الأطراف.

وبإمكان الأعضاء في المنظمة إتمام عملية التسجيل إلكترونياً من خلال الحيز المخصص المحمي بكلمة مرور على البوابة الخاصة بأعضاء

المنظمة على العنوان التالي <http://www.fao.org/members-gateway/home/en/>. كما يمكن تنزيل إرشادات التسجيل المباشر على

الإنترنت من الموقع الإلكتروني نفسه. وتجدر الإشارة إلى أنه يتعيّن، لإتمام عملية التسجيل المباشر على الإنترنت تحميل صورة شخصية رقمية حديثة بحجم

صورة جواز السفر. وعملاً بأحكام المادة 27 من المعاهدة الدولية، سيكون باب الانضمام إلى المعاهدة الدولية مفتوحاً أمام جميع أعضاء المنظمة وأمام

أي من الدول غير الأعضاء في المنظمة لكن الأعضاء في الأمم المتحدة أو أي من وكالاتها المتخصصة أو الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ويمكن تنزيل نموذج

من صك الانضمام من الموقع <http://www.fao.org/plant-treaty/countries/en/>.

ويُرجى من المراقبين، بما في ذلك المنظمات الدولية، المعيّنين لحضور الاجتماع إرسال أسمائهم ووظائفهم الرسمية وعناوينهم بواسطة البريد الإلكتروني الى PGRFA-Treaty@fao.org مشفوعة بصورة رقمية حديثة بحجم صورة جواز السفر.

ويُرجى من كل من الأطراف المتعاقدة العمل، كما هو مبين أدناه، على تقديم أوراق تفويض المندوب (المندوبين) والمندوب المناوب (المندوبين المناوبين) والخبير (الخبراء) والمستشار (المستشارين) المعيّنين لحضور الدورة إلى أمانة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، قدر الاستطاع، قبل 20 أغسطس/ آب 2019. ويجب أن تحدد أوراق تفويض الوفود الوطنية أي عضو هو المندوب والمندوب المناوب والمستشار (المستشارين).

Mr. Kent Nnadozie

Secretary

International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Tel: +39 06 5705 3441

E-mail: PGRFA-Treaty@fao.org

وتجدر الإشارة إلى أن أوراق تفويض الأعضاء والأعضاء المنتسبين في المنظمة تكون صالحة في الحالات التالية:

- (1) إذا كانت تحمل توقيع إحدى السلطات التالية أو إذا كانت موقعة نيابة عنها: رئيس الدولة، رئيس الحكومة، وزير الخارجية، أو الوزير المختص؛
- (2) وإذا كانت خطابات موقعة من قبل سفير أو رئيس بعثة أو قائم بالأعمال وتتضمن عبارة تؤكد أنهم يعملون بناء على توجيهات حكومتهم؛
- (3) وإذا كانت "تكليف مهم" في حال تضمنت إشارة إلى الدورة الحالية وإذا كانت تحمل توقيع الوزير المختص؛
- (4) وإذا كانت مذكرات شفوية؛
- (5) وإذا كانت صورة منسوخة عن أوراق التفويض الأصلية.

ينم ارفاق نموذج عن أوراق التفويض بالخطاب الرسمي، ويمكن تقديمه عند الطلب. وفي حال تقديم صورة عن أوراق التفويض، ينبغي تقديم الأصل عند التسجيل.

ويتعيّن على المشاركين أن يتحققوا، قبل سفرهم، لدى القنصلية الإيطالية المختصة مما إذا كانوا بحاجة إلى تأشيرة دخول إلى إيطاليا. وتجدر الإشارة إلى أنه بالإمكان طلب تأشيرات الدخول إلى البلد المصدر (أي البلد الذي يحمل المشارك جنسيته) أو في بلد الإقامة (أي البلد الذي يقيم فيه المشارك) عند تقديم طلب الحصول على تأشيرة الدخول. أما المشاركون الذين لا توجد في بلدانهم قنصلية إيطالية، فيجوز لهم تقديم طلبات الحصول على تأشيرة الدخول إلى القنصلية الإيطالية قبل شهر واحد من موعد الوصول إلى إيطاليا.

ويتحمّل المشاركون شخصياً مسؤولية تقديم حصولهم على تأشيرة دخول وإجراء الترتيبات اللازمة لتعيين موعد تقديم الطلب وجميع المستندات اللازمة إلى القنصلية الإيطالية. أما المشاركون الذين لا يحتاجون إلى تأشيرة دخول إلى إيطاليا، فعليهم التأكد من أن جوازات سفرهم صالحة لمدة ثلاثة شهور على الأقل بعد التاريخ المقرر لمغادرة منطقة شنغن. وقد تطلب السلطات الحدودية في هذه الحالات من المشاركين، عند دخولهم إلى إيطاليا، إبراز ما يثبت سبب قدمهم إلى إيطاليا ومدة إقامتهم فيها. ويتعيّن على المشاركين الوافدين من بلدان لا تتوفر فيها رحلات مباشرة إلى روما أن يتأكدوا مما إذا كانوا بحاجة إلى تأشيرة عبور (ترانزيت) للدخول إلى منطقة العبور (الترانزيت) في المطارات الدولية.

وسوف تنشر أمانة المعاهدة الدولية معلومات إضافية عن الترتيبات اللوجيستية وعن الحدث فور توافرها على الموقع الإلكتروني

<http://www.fao.org/plant-treaty/eighth-governing-body/en/>

وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم



Kent Nnadozie

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة